

**Совет Безопасности**

Шестьдесят третий год

*Предварительный отчет***5901**-е заседание

Понедельник, 2 июня 2008 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Халилзад (Соединенные Штаты Америки)

Члены:

Бельгия	г-н Белль
Буркина-Фасо	г-н Тьендребеого
Китай	г-н Ла Ифань
Коста-Рика	г-н Бальестеро
Хорватия	г-н Юрица
Франция	г-н Лакруа
Индонезия	г-н Клейб
Италия	г-н Спатафора
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Мубарак
Панама	г-жа Хакоме
Российская Федерация	г-н Кузьмин
Южная Африка	г-н Сангку
Соединенное Королевство Великобритании и Север- ной Ирландии	г-жа Пирс
Вьетнам	г-н Хоанг Ти Чынг

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Письмо Генерального секретаря от 16 мая 2008 года на имя Председателя
Совета Безопасности (S/2008/334)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Выражение признательности предыдущему Председателю

Председатель (*говорит по-английски*): Поскольку это первое заседание Совета Безопасности в июне месяце, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени Совета воздать должное Постоянному представителю Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству послу Джону Соэрсу, который исполнял обязанности Председателя Совета Безопасности в мае месяце. Я убежден в том, что выступаю от имени всех членов Совета, выражая послу Соэрсу глубокую признательность за дипломатическое искусство, с которым он руководил работой Совета в прошлом месяце.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Письмо Генерального секретаря от 16 мая 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2008/334)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Ливана с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Салам (Ливан) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2008/349, в котором содержится текст проекта резолюции, представленный Францией.

На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2008/334, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 16 мая 2008 года, препровождающее письмо премьер-министра Ливана.

На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2008/210, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 28 марта 2008 года, препровождающее десятый доклад Международной независимой комиссии по расследованию.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бельгия, Буркина-Фасо, Китай, Коста-Рика, Хорватия, Франция, Индонезия, Италия, Ливийская Арабская Джамахирия, Панама, Российская Федерация, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам.

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1815 (2008).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 15 ч. 15 м.